Informator o egzaminie ósmoklasisty

z języka hiszpańskiego

od roku szkolnego 2018/2019

dla uczniów niewidomych

1. Opis egzaminu ósmoklasisty z języka obcego nowożytnego

Wstęp

Język obcy nowożytny jest jednym z obowiązkowych przedmiotów egzaminacyjnych na egzaminie ósmoklasisty i na egzaminie maturalnym.

Egzamin ósmoklasisty z języka obcego nowożytnego sprawdza, w jakim stopniu uczeń VIII klasy szkoły podstawowej spełnia wymagania określone w podstawie programowej kształcenia ogólnego dla pierwszych dwóch etapów edukacyjnych w wersji II.1. (klasy I-VIII).

Informator prezentuje przykładowe zadania egzaminacyjne wraz z rozwiązaniami oraz wskazuje odniesienie zadań do wymagań podstawy programowej. Informator zawiera również listę struktur gramatycznych, których opanowanie jest niezbędne do wykonania zadań egzaminacyjnych. Zadania w Informatorze nie wyczerpują wszystkich typów zadań, które mogą wystąpić w arkuszu egzaminacyjnym. Nie ilustrują również wszystkich wymagań z języka obcego nowożytnego zapisanych w podstawie programowej. Dlatego Informator nie może być jedyną ani nawet główną wskazówką do planowania procesu kształcenia w szkole. Tylko realizacja wszystkich wymagań z podstawy programowej, zarówno ogólnych, jak i szczegółowych, może zapewnić odpowiednie wykształcenie uczniów w zakresie danego języka obcego, w tym ich właściwe przygotowanie do egzaminu ósmoklasisty.

Zadania na egzaminie

W arkuszu egzaminacyjnym znajdą się zarówno zadania zamknięte, jak i otwarte. Zadania zamknięte to takie, w których uczeń wybiera odpowiedź spośród podanych. Wśród zadań zamkniętych znajdą się m.in. zadania wyboru wielokrotnego, zadania typu prawda-fałsz oraz zadania na dobieranie.

W zadaniach otwartych uczeń samodzielnie formułuje odpowiedź. Większość zadań otwartych wymaga uzupełnienia podanego tekstu jednym słowem lub kilkoma.

Oprócz zadań w języku obcym w arkuszu mogą wystąpić zadania, w których uczeń na podstawie tekstu w języku obcym przekazuje informacje w języku polskim.

Wśród zadań otwartych znajdzie się również zadanie polegające na napisaniu własnej dłuższej wypowiedzi pisemnej. Zadanie stawia ucznia w określonej sytuacji z życia codziennego i sprawdza, czy potrafiłby on porozumieć się z obcokrajowcem, np. udzielając mu informacji lub uzyskując od niego wyjaśnienia, opowiadając mu o jakimś wydarzeniu lub składając mu życzenia czy propozycję.

Zadania egzaminacyjne będą sprawdzały poziom opanowania umiejętności opisanych w następujących wymaganiach ogólnych w podstawie programowej kształcenia ogólnego:

- Znajomość środków językowych

- Rozumienie wypowiedzi

- Tworzenie wypowiedzi

- Reagowanie na wypowiedzi

- Przetwarzanie wypowiedzi.

Opis arkusza egzaminacyjnego

Egzamin ósmoklasisty z języka obcego nowożytnego trwa do 135 minut. W arkuszu egzaminacyjnym będzie od 45 do 55 zadań ujętych w 12-15 wiązek.

Arkusz egzaminacyjny z języka obcego nowożytnego obejmuje następujące części:

- Rozumienie ze słuchu

- Znajomość funkcji językowych

- Rozumienie tekstów pisanych

- Znajomość środków językowych

- Wypowiedź pisemna.

Rozumienie ze słuchu

Podstawę zadań sprawdzających wiadomości i umiejętności w zakresie rozumienia ze słuchu stanowią krótkie teksty dwukrotnie odtwarzane w sali egzaminacyjnej z płyty CD, na której - oprócz tekstów w języku obcym - nagrane są instrukcje w języku polskim dotyczące rozwiązywania zadań.

Rodzaje i tematyka tekstów; wymagania szczegółowe: określone w podstawie programowej II.1.:

- I.1.-I.14.

- II.1.-II.6.

Źródła tekstów: teksty adaptowane lub oryginalne, czytane przez rodzimych użytkowników języka

Czas trwania: ok. 30 minut, całe nagranie z dwukrotnie odczytanymi tekstami, poleceniami i przerwami na wykonanie zadań

Typy zadań:

zadania zamknięte:

- wybór wielokrotny

- dobieranie

zadania otwarte:

- zadanie z luką/lukami

- odpowiedzi na pytania

Liczba zadań: 12-14 (3-4 wiązki, w tym przynajmniej 1 wiązka z zadaniami otwartymi)

Udział w wyniku sumarycznym: ok. 20-25%

Znajomość funkcji językowych

Zadania w tej części arkusza egzaminacyjnego sprawdzają znajomość funkcji językowych oraz podobieństw i różnic w sposobie ich realizacji w języku polskim i obcym. Znajomość tych zagadnień uwzględniona jest w podstawie programowej w wymaganiach szczegółowych dotyczących reagowania na wypowiedzi oraz świadomości językowej.

Zadania oparte są na krótkich tekstach. Podstawę części zadań sprawdzających wiedzę z zakresu znajomości funkcji językowych mogą stanowić wysłuchane krótkie (jedno-, dwuzdaniowe) wypowiedzi, odtwarzane dwukrotnie z płyty CD, wraz z instrukcjami w języku polskim dotyczącymi rozwiązywania zadań.

Tematyka tekstów; wymagania szczegółowe: określone w podstawie programowej II.1.:

- I.1.-I.14.

- VI.1.-VI.14.

- XIV.

Typy zadań:

zadania zamknięte:

- wybór wielokrotny

- dobieranie

zadania otwarte:

- zadanie z luką/lukami

Liczba zadań: 10-12 (3-4 wiązki, w tym przynajmniej 1 wiązka z zadaniami otwartymi)

Udział w wyniku sumarycznym: ok. 15-20%

Rozumienie tekstów pisanych

Zadania sprawdzające wiadomości i umiejętności w zakresie rozumienia tekstów pisanych oparte są na tekstach zamieszczonych w arkuszu egzaminacyjnym.

Rodzaje i tematyka tekstów; wymagania szczegółowe: określone w podstawie programowej II.1.:

- I.1.-I.14.

- III.1.-III.7.

- VIII.2.

Źródła tekstów: teksty adaptowane lub oryginalne

Łączna długość tekstów: do 850 wyrazów

Typy zadań:

zadania zamknięte:

- wybór wielokrotny

- dobieranie

zadania otwarte:

- zadanie z luką/lukami

- odpowiedzi na pytania

Liczba zadań: 12-16 (3-4 wiązki, w tym przynajmniej 1 wiązka z zadaniami otwartymi)

Udział w wyniku sumarycznym: ok. 25-30%

Znajomość środków językowych

Zadania sprawdzające znajomość środków językowych (leksykalno-gramatycznych) oparte są na pojedynczych zdaniach lub krótkich tekstach zamieszczonych w arkuszu egzaminacyjnym.

Tematyka tekstów; zakres środków leksykalnych; wymagania szczegółowe: określone w podstawie programowej II.1.:

- I.1.-I.14.

- VIII.3.

- XIV.

Zakres środków gramatycznych: określony w Informatorze

Źródła tekstów: teksty adaptowane lub oryginalne

Typy zadań:

zadania zamknięte:

- wybór wielokrotny

- dobieranie

zadania otwarte:

- zadanie z luką/lukami

- parafraza zdań

- tłumaczenie fragmentów zdań na język obcy

- układanie fragmentów zdań z podanych elementów leksykalnych

Liczba zadań: 10-12 (3-4 wiązki, w tym przynajmniej 1 wiązka z zadaniami otwartymi)

Udział w wyniku sumarycznym: ok. 15-20%

Wypowiedź pisemna

Zadanie polega na napisaniu krótkiego tekstu informacyjnego z elementami opisu, opowiadania, zaproszenia, wyrażania i uzasadniania opinii itp., zgodnie ze wskazówkami podanymi w poleceniu.

Tematyka tekstów; wymagania szczegółowe: określone w podstawie programowej II.1.:

- I.1.-I.14.

- V.1.-V.8.

- VII.1.-VII.14.

- VIII.3.

- XIV.

Typ zadania:

zadanie otwarte

Charakterystyka zadania:

- jedno zadanie (bez możliwości wyboru)

- polecenie w języku polskim

- w poleceniu podane trzy podpunkty, które zdający powinien rozwinąć w wypowiedzi

- podany początek wypowiedzi

Rodzaj wypowiedzi: notatka, ogłoszenie, zaproszenie, wiadomość, e-mail, wpis na blogu

Długość wypowiedzi: 50-120 wyrazów

Udział w wyniku sumarycznym: ok. 20%

Zasady oceniania

Zadania zamknięte

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Zadania otwarte sprawdzające znajomość środków językowych

W zadaniach otwartych sprawdzających znajomość środków językowych wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.

Zadania otwarte sprawdzające rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstów pisanych oraz znajomość funkcji językowych

1. Odpowiedź musi być komunikatywna dla odbiorcy, zgodna z poleceniem oraz musi wskazywać, że zdający zrozumiał tekst.

2. Odpowiedź nie jest akceptowana, jeśli zdający:

- popełnia błędy, które: zmieniają znaczenie słowa, np. „carne” zamiast „carné”; powodują, że użyte słowo nie byłoby zrozumiane przez odbiorcę jako słowo, którym zdający powinien uzupełnić tekst, np. „sopreso” zamiast „sorprendido”; powodują, że odpowiedź jest dwuznaczna lub wieloznaczna (np. niepoprawna odpowiedź „una oficina” w zadaniu 13 w luce 3)

- używa zapisu fonetycznego w języku polskim, np. „gija” zamiast „guía”

- udziela odpowiedzi, która: nie jest wystarczająco precyzyjna (np. niepoprawna odpowiedź „muchos” w zadaniu 13 w luce 1); nie łączy się logicznie i/lub nie jest spójna z fragmentami tekstu otaczającymi lukę (np. niepoprawna odpowiedź „recomiendo” w zadaniu 7 w luce 2)

- udziela dwóch odpowiedzi, z których jedna jest poprawna, a druga - błędna (np. niepoprawna odpowiedź „el dinero y las prácticas en un restaurante” w zadaniu 4 w luce 3)

- podaje poprawną odpowiedź, ale uzupełnia ją elementami, które nie są zgodne z tekstem (np. niepoprawna odpowiedź „3 miesiące aż do Bożego Narodzenia” w zadaniu 14 w luce 6)

- udziela odpowiedzi w innym języku niż wymagany w danym zadaniu (np. niepoprawna odpowiedź „el alquiler de bicicletas” w zadaniu 12 w luce 2).

3. W odpowiedziach do zadań otwartych sprawdzających rozumienie ze słuchu oraz rozumienie tekstów pisanych kluczowe jest przekazanie komunikatu. Błędy językowe oraz ortograficzne są dopuszczalne, o ile odpowiedź ucznia w sposób jednoznaczny wskazuje, że zrozumiał on tekst.

4. W przypadku zadań sprawdzających znajomość funkcji językowych równie istotna jak komunikatywność odpowiedzi jest jej poprawność. Odpowiedzi zawierające poważne błędy językowe i/lub ortograficzne nie są akceptowane.

Uwaga!

1. W zasadach oceniania rozwiązań zadań ustalanych dla zadań w konkretnym arkuszu egzaminacyjnym mogą zostać określone wyjątki od powyższych zasad.

2. Akceptowana jest każda poprawna odpowiedź, która nie została ujęta w zasadach oceniania.

Zadanie otwarte sprawdzające tworzenie wypowiedzi pisemnej

Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:

- treść: od 0 do 4 pkt

- spójność i logika wypowiedzi: od 0 do 2 pkt

- zakres środków językowych: od 0 do 2 pkt

- poprawność środków językowych: od 0 do 2 pkt.

Treść

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia uczeń się odniósł w swojej wypowiedzi, a następnie ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu.

Jeśli uczeń odniósł się do 3 podpunktów i 3 rozwinął, otrzyma 4 pkt za treść.

Jeśli uczeń odniósł się do 3 podpunktów i 2 rozwinął, otrzyma 3 pkt za treść.

Jeśli uczeń odniósł się do 3 podpunktów i 1 rozwinął, otrzyma 2 pkt za treść.

Jeśli uczeń odniósł się do 3 podpunktów i żadnego nie rozwinął, otrzyma 1 pkt za treść.

Jeśli uczeń odniósł się do 2 podpunktów i 2 rozwinął, otrzyma 2 pkt za treść.

Jeśli uczeń odniósł się do 2 podpunktów i 1 rozwinął, otrzyma 1 pkt za treść.

Jeśli uczeń odniósł się do 2 podpunktów i żadnego nie rozwinął, otrzyma 1 pkt za treść.

Jeśli uczeń odniósł się do 1 podpunktu i 1 rozwinął, otrzyma 1 pkt za treść.

Jeśli uczeń odniósł się do 1 podpunktu i go nie rozwinął, otrzyma 0 pkt za treść.

Jeśli uczeń nie odniósł się do żadnego podpunktu, otrzyma 0 pkt za treść.

1. Egzaminator kieruje się:

a) nadrzędnymi zasadami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2-10 poniżej oraz ustaleniami przyjętymi dla konkretnego zadania

b) w razie wątpliwości - rozważeniem następujących kwestii:

- w jakim stopniu jako odbiorca czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu podpunktu polecenia?

- w jaki sposób uczeń realizuje dany podpunkt?, np. za pomocą ilu zdań i jakich?, za pomocą ilu czasowników/określników?, jak złożona jest wypowiedź?, jak wiele szczegółów przekazuje? itp.

2. Jako podpunkt, do którego uczeń nie odniósł się, traktowana jest wypowiedź ucznia, która nie realizuje tego podpunktu lub realizuje go w sposób całkowicie niekomunikatywny.

3. Za podpunkt, do którego uczeń odniósł się w pracy, przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która w minimalnym stopniu odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia.

4. Za podpunkt rozwinięty w pracy przyjmuje się komunikatywną wypowiedź ucznia, która odnosi się do jednego z trzech podpunktów polecenia w sposób bardziej szczegółowy.

5. Realizacja podpunktu polecenia za pomocą dwóch wyrażeń synonimicznych lub dwóch wzajemnie wykluczających się słów/wyrażeń lub za pomocą równorzędnych słów oceniana jest jako odniósł się.

6. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia.

7. Jeśli uczeń traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź przez odpowiadanie na te pytania, nie dbając o precyzyjne przekazanie informacji wymaganych w każdym podpunkcie polecenia, prowadzi to do obniżenia punktacji za treść oraz może powodować obniżenie punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.

8. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, budzący wątpliwość, wówczas wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że informacja dotyczy danego podpunktu polecenia i jest logicznie uzasadniona.

9. Jeżeli uczeń realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalno-gramatycznej, podpunkt rozwinięty traktowany jest jako podpunkt, do którego uczeń tylko się odniósł, a podpunkt, do którego uczeń się odniósł, jako niezrealizowany.

10. Jeżeli uczeń realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w języku polskim - realizację podpunktu polecenia uznaje się za niekomunikatywną.

Spójność i logika wypowiedzi

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

2 pkt - Wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu.

1 pkt - Wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu.

0 pkt - Wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z trudnych do powiązania w całość fragmentów.

Zakres środków językowych

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

2 pkt - Zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań.

1 pkt - Ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości.

0 pkt - Bardzo ograniczony zakres środków językowych w znacznym stopniu uniemożliwiający realizację polecenia.

Przez pojęcie „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie słów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak miły, interesujący, fajny, np. „Kino mi się podoba, ponieważ w salach są wygodne fotele i duży ekran.” zamiast „Kino mi się podoba, ponieważ jest duże i fajne.” W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. „Este chico me cae bien.” zamiast „Me gusta este chico.”

Zadowalający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych, których znajomości można oczekiwać od absolwenta szkoły podstawowej na poziomie A2+ (ujętych w zakresie struktur w Informatorze).

Poprawność środków językowych

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

2 pkt - Brak błędów. Nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację.

1 pkt - Liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację. Bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji.

0 pkt - Liczne błędy często zakłócające komunikację. Bardzo liczne błędy w znacznym stopniu zakłócające komunikację.

Uwagi dodatkowe

1. Wypowiedź nie podlega ocenie, jeżeli jest:

- nieczytelna lub

- całkowicie niezgodna z poleceniem lub

- niekomunikatywna dla odbiorcy (np. napisana fonetycznie) lub

- odtworzona z podręcznika lub innego źródła (nie jest wówczas uznawana za wypowiedź sformułowaną przez zdającego).

2. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach również przyznaje się 0 punktów.

3. Jeżeli wypowiedź została oceniona na 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się maksymalnie 1 punkt.

4. Jeżeli wypowiedź zawiera 40 słów lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów.

5. W ocenie poprawności środków językowych nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych w wypowiedziach uczniów, którym przyznano takie dostosowanie warunków przeprowadzania egzaminu, zgodnie z Komunikatem dyrektora Centralnej Komisji Egzaminacyjnej w sprawie szczegółowych sposobów dostosowania warunków i form przeprowadzania egzaminu ósmoklasisty w danym roku szkolnym.

6. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres środków językowych oraz za poprawność środków językowych lub cała wypowiedź nie będzie podlegała ocenie.

2. Struktury gramatyczne

Czasownik

1. Formy koniugacyjne czasowników:

regularnych, np. tomar, comer, vivir

nieregularnych z przegłosem

- e>ie, np. pensar

- o>ue, np. poder

- e>i, np. pedir

nieregularnych z obocznością spółgłoskową

- n>ng, np. poner

- c>zc, np. conocer

całkowicie nieregularnych, np. ser, estar, dar, ver, ir, hacer

zwrotnych, np. levantarse, sentirse.

2. Czasowniki ułomne, np. llover, nevar.

3. Czasowniki typu gustar, encantar, parecer, doler.

4. Morfologia i użycie czasów trybu oznajmującego (modo indicativo):

presente: informowanie o teraźniejszości; informowanie o czynnościach zwyczajowych; proszenie o coś; proponowanie czegoś; mówienie o zaplanowanej przyszłości, np. Trabaja en una fábrica. Todos los días veo el telediario. ¿Puedes bajar la tele? ¿Quieres dar una vuelta? Este verano vamos a España.

pretérito perfecto: mówienie o czynnościach zakończonych niedawno lub w bliżej nieokreślonej przeszłości; informowanie o doświadczeniach życiowych, np. Esta mañana me he levantado tarde. He leído este libro. ¿Has estado en París alguna vez?

pretérito indefinido: informowanie o czynnościach przeszłych niemających związku z teraźniejszością, np. En agosto fuimos de vacaciones y lo pasamos muy bien.

pretérito imperfecto: informowanie o czynnościach zwyczajowych w przeszłości; opis sytuacji, osób lub przedmiotów, np. Solía regalarle flores. Cuando era niño, vivía en casa de sus abuelos. La casa estaba en las afueras de la ciudad.

futuro imperfecto: informowanie o czynnościach przyszłych; prognozy, np. Terminaré los estudios dentro de dos años. Mañana lloverá.

condicional simple: formy grzecznościowe, prośby, życzenia, np. ¿Podrías cerrar la puerta? Me gustaría hacer una excursión.

5. Tryb rozkazujący (modo imperativo):

imperativo afirmativo, np. ¡Haz la cama! ¡Levántate! ¡Venid aquí! Deme dos billetes, por favor.

imperativo negativo, np. No te preocupes. No paséis por aquí. No se olvide de la documentación.

6. Konstrukcje peryfrastyczne z gerundio:

estar + gerundio, np. Mi padre está hablando por teléfono.

seguir + gerundio, np. Sigue trabajando en la misma empresa.

7. Konstrukcje peryfrastyczne z bezokolicznikiem:

ir + a + infinitivo, np. ¿Vais a pintar la casa?

tener que + infinitivo, np. Tengo que hacer los deberes.

haber que + infinitivo, np. Hay que comprar pan.

deber + infinitivo, np. Debes comer más fruta.

8. Użycie czasowników ser, estar i haber:

ser: identyfikacja osoby lub przedmiotu; określenie narodowości, zawodu, pochodzenia; opis osoby, przedmiotu, miejsca; określanie czasu i miejsca, np. Somos chilenos. Es ingeniera. Eres inteligente. Mi habitación es luminosa. Hoy es lunes. El concierto es en el Auditorio Nacional.

estar: lokalizacja w przestrzeni i w czasie, opisywanie stanu fizycznego, emocjonalnego, samopoczucia, np. Estáis en casa. Estamos en primavera. Los platos están sucios. La tienda está cerrada. Estoy cansada. ¿Estáis irritados?

kontrastywne użycie ser i estar:

- ser/estar + przymiotnik, np. ser/estar triste

haber: wyrażenie istnienia lub obecności, np. Hay mucha gente. En esta calle hay cinco bares. Hay alguien en tu despacho.

kontrastywne użycie haber i estar, np. En la habitación hay una mesa y tres sillas. La mesa está en el centro de la habitación.

Rodzajnik

1. Rodzajnik określony el, la, los, las.

2. Rodzajnik nieokreślony un, una, unos, unas.

3. Formy ściągnięte z przyimkami a (al) i de (del).

4. Użycie struktury el/la/los/las + de, np. El de la barba. Los de la derecha.

5. Opuszczanie rodzajnika z określeniem zawodu, narodowości, z imionami własnymi, przy bezpośrednim zwracaniu się do kogoś, z dniami tygodnia i porami roku, np. Soy estudiante. Son franceses. Buenos días, señora. Es lunes. Estamos en otoño.

Rzeczownik

1. Liczba pojedyncza i mnoga, np. mesa - mesas, director - directores, lápiz - lápices

rzeczowniki o tej samej formie w liczbie pojedynczej i mnogiej, np. el/los lunes, el/los paraguas.

2. Rodzaj rzeczownika:

rodzaj naturalny i gramatyczny, np. un chico, una chica, un abrigo, una puerta

wyjątki, np. el día, el problema, la radio, la mano

rzeczowniki posiadające tę samą formę dla rodzaju męskiego i żeńskiego, np. el/la estudiante, el/la periodista

rzeczowniki posiadające odmienne formy dla rodzaju męskiego i żeńskiego, np. la madre - el padre.

3. Potocznie używane formy skrócone, np. bici, boli, cole, tele.

Zaimek

1. Zaimki osobowe:

forma akcentowana (forma tónica): yo (mí), tú (ti), él, ella, usted, nosotros/-as, vosotros/-as, ellos, ellas, ustedes

forma nieakcentowana (forma átona): me, te, le, lo, la, les, los, las, nos, os

w funkcji podmiotu, np. Yo estudio español y él estudia polaco.

w funkcji dopełnienia bliższego, np. Te quiero. No las conozco.

w funkcji dopełnienia dalszego, np. No te diré nada. ¿Qué le regalaron?

zaimki w połączeniu z bezokolicznikiem i z gerundio, np. Quiero conocerla. / La quiero conocer. Se está lavando. / Está lavándose.

zaimki z przyimkami, np. para mí, de ti, conmigo, contigo, sobre nosotros.

2. Zaimki zwrotne, np. Me lavo. Tienes que relajarte.

3. Zaimki wskazujące este, ese, aquel, esta, esa, aquella, estos, esos, aquellos, estas, esas, aquellas

zaimki nieodmienne (demostrativos neutros) esto, eso, aquello.

4. Zaimki dzierżawcze:

forma nieakcentowana (forma átona), np. Mi gato es negro.

forma akcentowana (forma tónica), np. Los vuestros son blancos. Es mío.

5. Zaimki względne que, quien/-es.

6. Zaimki pytajne qué, quién/-es, dónde, cuánto/-a/-os/-as, cómo, cuándo, cuál/-es.

7. Użycie zaimków pytajnych w zdaniach wykrzyknikowych, np. ¡Qué bonito! ¡Cuánta gente!

8. Zaimki nieokreślone alguno, ninguno, algo, nada, alguien, nadie

formy skrócone algún, ningún.

Liczebnik

1. Liczebniki główne, np. dos mil personas

rodzaj męski i żeński, np. un vaso, una cuchara, doscientos euros, quinientas personas.

2. Liczebniki porządkowe od 1 do 10

rodzaj męski i żeński, np. segunda semana, cuarto piso

formy skrócone, np. primer día, tercer lugar.

Przymiotnik

1. Liczba mnoga, np. pequeño - pequeños, joven - jóvenes.

2. Rodzaj męski i żeński, np. alemán - alemana, nuevo - nueva

przymiotniki posiadające tę samą formę dla rodzaju męskiego i żeńskiego, np. estadounidense, triste, feliz.

3. Formy skrócone buen, mal, gran.

4. Zgodność przymiotnika z liczbą i rodzajem wyrazów określanych, np. buenos amigos.

5. Stopniowanie przymiotników:

regularne, np. rico - más rico - el más rico

nieregularne: grande - mayor - el mayor, pequeño - menor - el menor, bueno - mejor - el mejor, malo - peor - el peor

superlativo absoluto, np. buenísimo, riquísima.

6. Konstrukcje porównawcze tan… como…; más… que…

konstrukcja el más... de... .

7. Miejsce przymiotnika wobec wyrazu określanego, np. mi mejor amigo, una casa vieja.

Przysłówek i wyrażenia przysłówkowe

1. Przysłówki miejsca, np. aquí, abajo, arriba, cerca, lejos.

2. Przysłówki czasu, np. ahora, tarde, hoy, ayer.

3. Przysłówki sposobu, np. bien, mal, despacio, difícilmente, rápidamente.

4. Przysłówki ilości, np. mucho, poco, muy, bastante, demasiado, casi, tanto, tan.

5. Przysłówki częstotliwości, np. siempre, a menudo, a veces.

6. Przysłówki twierdzenia, np. sí, también, por supuesto.

7. Przysłówki przeczenia, np. no, tampoco.

8. Przysłówki wyrażające wątpliwość, np. quizás, a lo mejor.

9. Stopniowanie przysłówków, np. bien - mejor, mal - peor.

10. Miejsce przysłówka w zdaniu, np. Trabaja mucho. Está muy cansado. Es bastante difícil.

Przyimek i wyrażenia przyimkowe

1. Najczęściej używane przyimki, np. a, bajo, con, contra, de, desde, durante, en, entre,

excepto, hacia, hasta, para, por, según, sin, sobre.

2. Najczęściej używane wyrażenia przyimkowe, np. además de, al final de, al lado de, alrededor de, antes de, cerca de, debajo de, delante de, dentro de, después de, detrás de.

3. Rekcja często używanych czasowników, np. empezar a, terminar de, llegar a, venir a/de, pensar de/en, ir a/en/de, estar de/en.

Spójnik

Spójniki, np. y (e), o (u), ni, pero, sino, luego, aunque, porque, como, mientras, si.

Składnia

1. Zdania oznajmujące:

twierdzące, np. Soy de Madrid. Quiere venir mañana.

przeczące, np. No, no soy de aquí. No tengo coche.

2. Zdania pytające:

bezpośrednie, np. ¿Dónde está Juan? ¿Está Julia en casa?

pośrednie, np. No sé dónde está Juan. Quiere saber si Julia está en casa.

3. Zdania i wypowiedzenia rozkazujące, np. ¡Dámelo! ¡No te levantes! ¡A comer!

4. Zdania i wypowiedzenia wykrzyknikowe, np. ¡Cuánta hambre tengo! ¡Qué calor!

5. Zdania bezosobowe:

wyrażone za pomocą konstrukcji se + 3 os. l. poj. lub l. mn., np. Se habla inglés. Se aceptan tarjetas. Se prohíbe sacar fotos.

z czasownikami w 3 os. l. mn., np. Dicen que el español es fácil.

z czasownikami haber i hacer, np. Hay niebla. Hace sol.

6. Zdania współrzędnie złożone, np. Estoy cansado, pero quiero terminarlo. Me levanté temprano y fui a correr.

7. Zdania podrzędnie złożone:

podmiotowe i dopełnieniowe, np. Creo que tiene dinero.

przydawkowe (względne), np. Vivía en un piso que tenía seis dormitorios. Juan y Ana, que son mis mejores amigos, se casan en junio.

okolicznikowe:

- czasu, np. Cuando llegaron, la taquilla estaba cerrada.

- przyczyny, np. Estudio porque quiero sacar buenas notas. Como quiero sacar buenas notas, estudio.

- skutku, np. He trabajado hasta muy tarde y por eso estoy cansada.

- celu, np. He ido a la biblioteca para devolver el libro.

- warunku (warunek rzeczywisty), np. Si hace buen tiempo, iremos a la playa.

8. Zdania w mowie zależnej (zdanie nadrzędne w presente de indicativo lub pretérito perfecto de indicativo), np. Dice que vendrá mañana. Ha dicho que se queda en casa.

W tekstach na rozumienie ze słuchu oraz rozumienie tekstów pisanych mogą wystąpić środki gramatyczne spoza powyższej listy. Znajomość takich środków nie będzie jednak warunkowała poprawnego rozwiązania zadań egzaminacyjnych.

3. Przykładowe zadania z rozwiązaniami

W Informatorze dla każdego zadania podano:

- liczbę punktów możliwych do uzyskania za jego rozwiązanie (po numerze zadania)

- najważniejsze wymagania ogólne i szczegółowe, które są sprawdzane w tym zadaniu

- zasady oceniania rozwiązań zadań

- poprawne rozwiązanie każdego zadania zamkniętego oraz przykładowe rozwiązania każdego zadania otwartego.

Rozumienie ze słuchu

Zadanie 1. (0-3)

Usłyszysz dwukrotnie trzy teksty. Na podstawie informacji zawartych w nagraniu z podanych odpowiedzi wybierz właściwą.

Napisz numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.A

1. ¿En qué medio de transporte suele viajar la familia durante las vacaciones?

A. samolot

B. pociąg

C. samochód

2. ¿Dónde están las personas que hablan?

A. pokój

B. centrum handlowe

C. kino

3. La chica llama a Pepe para

A. agradecerle algo.

B. invitarlo a su casa.

C. informarle de algo.

Transkrypcja do zadania 1.

Tekst 1.

Mujer: Felipe, tengo una sorpresa para ti. Estas vacaciones vamos a Portugal.

Chico: ¿A Portugal? Pero mamá, ¿por qué no vamos, por ejemplo, a Jamaica? Me gustaría visitar un país exótico.

Mujer: A Jamaica hay que ir en avión y sabes muy bien que me da miedo volar.

Chico: El avión te da miedo, el tren no te gusta, ¡siempre vamos en coche!

Mujer: ¿Y qué? Puedes llevar muchas cosas, pararte en sitios interesantes, vas cómodo...

Chico: Pues a mí me aburre viajar en coche. Ya tengo 15 años y nunca he volado en avión.

Tekst 2.

Chico: Carmen, date prisa, vamos a llegar tarde.

Chica: Tenemos tiempo: son las 6 y la película empieza a las 7.

Chico: Sí, pero hemos quedado con Pablo media hora antes en el centro comercial.

Chica: Ya voy, Luis. ¿Y las entradas? ¿Las tienes tú?

Chico: No, tú misma las has puesto en la mesilla de noche.

Chica: Ah, sí, es verdad. Bueno, ya estoy lista. Cierro la ventana y nos vamos.

Tekst 3.

¡Hola, Pepe! Esta mañana he recogido el paquete tal como me pediste. Ahora tengo que salir. Carmen me ha invitado al cine. Voy a volver a las siete. Si quieres, te llevo el paquete a casa esta noche. Si no, te lo doy mañana. Nos vemos a las ocho en la parada de autobús, ¿vale?

Wymaganie ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].

Wymagania szczegółowe

II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje (1).

II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi (2).

II.3. Uczeń określa intencje nadawcy/autora wypowiedzi (3).

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. C

2. A

3. C

Zadanie 2. (0-3)

Usłyszysz dwukrotnie rozmowę. Na podstawie informacji zawartych w nagraniu z podanych odpowiedzi wybierz właściwą.

Napisz numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.A

1. A la chica le apetece probar

A. el marisco.

B. las patatas.

C. las croquetas.

2. El chico

A. es alérgico al jamón.

B. va a pagar por la comida.

C. ha tomado un plato picante.

3. ¿Qué están haciendo los hablantes?

A. Están comiendo tapas.

B. Están mirando la carta.

C. Están pidiendo la cuenta.

Transkrypcja do zadania 2.

Chica: ¿Qué pedimos?

Chico: No sé, es que no tengo mucha hambre.

Chica: Yo tampoco, pero si no comemos ahora, luego no nos dará tiempo.

Chico: Pues podemos tomar algo ligero, ¿no?

Chica: Sí, muy buena idea.

Chico: Entonces, ¿qué me recomiendas?

Chica: A ver, ¿qué tienen en el menú? ¿Te gustan, por ejemplo, las patatas bravas?

Chico: ¿Patatas bravas? ¿Y qué es eso?

Chica: Son patatas con una salsa que lleva mayonesa y…

Chico: Ah, no, no, la mayonesa no me gusta nada. Prefiero otra cosa.

Chica: Pues mira, aquí tenemos algo de marisco: gambas, calamares... ¡Ay, qué bien!, yo quiero calamares a la romana, es que me encantan. ¿Y tú?

Chico: No, no. Yo tengo alergia al marisco.

Chica: ¿Ah, sí? Bueno… entonces… ¿por qué no pides algún plato con jamón serrano? Eso sí que puedes comerlo, ¿no? Pide, por ejemplo, croquetas de jamón.

Chico: Pero ¿son picantes?

Chica: No, para nada.

Chico: Pues, venga, para mí croquetas.

Chica: ¿Y para beber? Yo quiero agua mineral, ¿y tú?

Chico: Yo también, con gas.

Chica: Mira, ya viene el camarero.

Chico: Pero esta vez invito yo, ¿eh?

Chica: ¡Gracias, eres muy amable!

Wymaganie ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].

Wymagania szczegółowe

II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje (1, 2).

II.4. Uczeń określa kontekst wypowiedzi (3).

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. A

2. B

3. B

Zadanie 3. (0-4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi dotyczące zwierząt. Na podstawie informacji zawartych w nagraniu dopasuj do każdej wypowiedzi 1-4 odpowiadające jej zdanie A-E.

Uwaga! Jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

Napisz numer wypowiedzi i odpowiednią literę, np. 0.A

El/la hablante

A. regaló un animal a un amigo suyo.

B. admira la inteligencia de su mascota.

C. dice que se sentía observado(-a) por un animal.

D. recuerda cómo su mascota le destruyó un trabajo.

E. reconoce que el comportamiento de un animal lo/la asustó.

Transkrypcja do zadania 3.

Wypowiedź 1.

A veces mi gato es insoportable. Una tarde yo estaba haciendo los deberes. En el escritorio había libros, cuadernos, hojas con apuntes y también una taza de té. De repente, el gato dio un salto y... rompió la taza. Todo estaba mojado. Tuve que copiar la tarea. El gato se metió en el armario y no salió en toda la tarde.

Wypowiedź 2.

El otro día visité el zoológico para hacer fotos a los animales. Empecé por las jirafas, pero me acerqué demasiado a una de ellas y el animal me quitó la cámara que tenía en la mano. Primero me reí, pero luego, cuando el animal tiró la cámara al suelo y la rompió, ya no tanto. Incluso tuve miedo.

Wypowiedź 3.

Una tarde saqué a pasear a mi perro, Popo. Como siempre, fuimos al parque. Empecé a tirarle la pelota. De repente, Popo empezó a correr detrás de otro perro y desapareció. Lo estuve buscando una hora, pero nada. Volví triste a casa y, para mi gran sorpresa, Popo estaba esperándome delante de la puerta de la entrada. ¡Encontró solo el camino a casa! ¡Qué listo!

Wypowiedź 4.

El año pasado un amigo me dejó por una semana su mascota, un pequeño camaleón. Su aspecto, aunque bastante raro, no me daba miedo, pero su mirada fija me ponía nervioso. Cuando estaba en mi cuarto, tenía la sensación de que sus ojos me seguían todo el tiempo. Por suerte, a mi hermana mayor le encantaba el animal y se lo llevó a su habitación.

Wymaganie ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].

Wymaganie szczegółowe

II.2. Uczeń określa główną myśl wypowiedzi […] (3.1.).

II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje (3.2., 3.3., 3.4.).

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. D

2. E

3. B

4. C

Zadanie 4. (0-4)

Usłyszysz dwukrotnie komunikat o konkursie. Na podstawie informacji zawartych w nagraniu odpowiedz krótko na pytania 1-4. Na pytania należy odpowiedzieć w języku hiszpańskim.

Napisz numer pytania i Twoją odpowiedź, np. 0. en la tele

1. ¿En qué parte del día se celebrará la final del concurso?

----

2. ¿Cuántas pruebas se van a realizar durante la final?

----

3. ¿Cuál es el primer premio?

----

4. ¿Quién, además de los cocineros, formará parte del jurado del concurso?

---- y ----

Transkrypcja do zadania 4.

Hoy, en la cadena 1 a las 16 horas empieza la gran final del “Concurso de Cocineros Júnior.” ¿Marina, Teresa o Manuel? Solo uno de ellos ganará hoy la segunda edición y el título de “Cocinero Júnior del Año.” En las dos primeras pruebas se elegirá a dos candidatos, y en la tercera, al ganador. A diferencia de la primera edición, el ganador no recibirá dinero, sino la oportunidad de hacer prácticas en el restaurante más famoso de Madrid. Además, entre los miembros del jurado que observarán y evaluarán a estos jóvenes talentos de la cocina española habrá no solo cocineros, sino también fotógrafos y periodistas. Volvemos dentro de 2 minutos.

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie proste wypowiedzi ustne artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Wymaganie szczegółowe

II.5. Uczeń znajduje w wypowiedzi określone informacje.

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

Odpowiedź oczekiwana

1. por la tarde

2. tres / 3

3. prácticas en un restaurante

4. fotógrafos y periodistas

Przykłady odpowiedzi akceptowalnych

1. a las 16 / a las 4 de la tarde

2.

3. (el, un) trabajo en el restaurante

4. fotografos y periodistas

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Przykłady odpowiedzi niepoprawnych

1. tarde

2. la tercera

3. el dinero y las prácticas en un restaurante / visita a un restaurante

4. fotógrafos / cocineros y periodistas / muchas personas

Znajomość funkcji językowych

Zadanie 5. (0-4)

Usłyszysz dwukrotnie wypowiedzi 1-4. Do każdej z nich dobierz właściwą reakcję A-E.

Uwaga! Jedna reakcja została podana dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

Napisz numer wypowiedzi i odpowiednią literę, np. 0.A

A. Jugar a la consola.

B. Sí, un juego de ordenador.

C. No, gracias, no es necesario.

D. Claro, es mi pasatiempo favorito.

E. Enfrente, en la sección de ordenadores.

Transkrypcja do zadania 5.

Wypowiedź 1. ¿Dónde puedo comprar un videojuego?

Wypowiedź 2. ¿Ya sabes qué le vas a regalar a tu hermano?

Wypowiedź 3. ¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?

Wypowiedź 4. ¿Te ayudo a hacer la compra?

Wymaganie ogólne

IV. Reagowanie na wypowiedzi.

Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […].

Wymagania szczegółowe

VI.3. Uczeń […] przekazuje informacje i wyjaśnienia (1, 2).

VI.5. Uczeń wyraża swoje upodobania […] (3).

VI.8. Uczeń […] odrzuca propozycje […] (4).

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. E

2. B

3. A

4. C

Zadanie 6. (0-2)

Dla każdej z opisanych sytuacji 1-2 wybierz właściwą reakcję.

Napisz numer sytuacji i odpowiednią literę, np. 0.A

1. Chcesz pogratulować koledze wygranej w zawodach sportowych. Co mu powiesz?

A. ¡Ánimo!, no todo está perdido.

B. Me alegro mucho, ¡felicidades!

C. ¡Buena suerte!, seguramente ganarás.

2. Prosisz nauczyciela o pozwolenie na wyjście w trakcie lekcji. Co powiesz?

A. ¿Me permite entrar?

B. ¿Me deja pasar?

C. ¿Puedo salir?

Wymaganiе ogólne

IV. Reagowanie na wypowiedzi.

Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […].

Wymagania szczegółowe

VI.6. Uczeń składa […] gratulacje […] (1).

VI.12. Uczeń wyraża prośbę […] (2).

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. B

2. C

Zadanie 7. (0-3)

Uzupełnij każdą lukę 1-3 brakującym fragmentem wypowiedzi, tak aby otrzymać spójny i logiczny tekst. Luki należy uzupełnić w języku hiszpańskim.

Napisz numer luki i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. por la tarde

Hombre: Buenos días. ¿----1 sale el próximo tren a Barcelona?

Mujer: A las dos de la tarde.

Hombre: ¿Es un Talgo?

Mujer: No, es un tren normal. El viaje dura cinco horas.

Hombre: ¿Y no hay otro?

Mujer: Sí, a las tres hay un AVE, uno superrápido que va a 250 kilómetros por hora.

Hombre: No sé cuál de ellos coger... ¿Cuál ----2 usted?

Mujer: El AVE, porque es mucho más cómodo.

Hombre: Tiene razón. Voy a coger el AVE. Por favor, ----3 un billete de ida y vuelta, de segunda clase.

Mujer: Aquí tiene. Son 70 euros.

Hombre: Muchas gracias.

Wymagania ogólne

IV. Reagowanie na wypowiedzi.

Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […].

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Wymagania szczegółowe

VI.3. Uczeń uzyskuje […] informacje i wyjaśnienia (1).

VI.9. Uczeń prosi o radę […] (2).

VI.12. Uczeń wyraża prośbę […] (3).

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

Odpowiedź oczekiwana

1. A qué hora / Cuándo

2. me recomienda / me aconseja

3. deme

Przykłady odpowiedzi akceptowalnych

1. a que hora / Cuando

2. aconseja tomar / (me) recomenda / es mejor segun

3. véndame / quiero

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Przykłady odpowiedzi niepoprawnych

1. Cuándo es

2. recomiendo

3. me dio / quiere / me puede

Zadanie 8. (0-2)

Uzupełnij każdą lukę 1-2 brakującym fragmentem wypowiedzi, tak aby otrzymać spójne i logiczne teksty. Luki należy uzupełnić w języku hiszpańskim.

Napisz numer luki i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. Cómo te llamas

X: ----1 el pescado.

Y: A mí también.

X: ¡Hola, Pedro! ¿----2?

Y: A la biblioteca.

Wymagania ogólne

IV. Reagowanie na wypowiedzi.

Uczeń uczestniczy w rozmowie i w typowych sytuacjach reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […].

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Wymagania szczegółowe

VI.4. Uczeń wyraża swoje opinie […] (1).

VI.3. Uczeń uzyskuje […] informacje i wyjaśnienia (2).

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

Odpowiedź oczekiwana

1. Me gusta (mucho) / Me encanta

2. Adónde vas / A dónde vas

Przykłady odpowiedzi akceptowalnych

1. Me gustan / Me encantan

2. Adonde vas / A donde vas / A dónde vamos / Dónde vas

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Przykłady odpowiedzi niepoprawnych

1. Mucho gusto / Yo gusto

2. A dónde vienes

Rozumienie tekstów pisanych

Zadanie 9. (0-3)

Przeczytaj teksty. W zadaniach 1-3 z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu.

Napisz numer zadania i odpowiednią literę, np. 0.A

Tekst 1.

Juan:

Anoche en casa hice una fiesta para mis compañeros de clase. Nos lo pasamos muy bien. Hoy los discos están por todas partes. ¡Cuánta basura en el suelo! Todos se fueron y ahora tengo que ordenarlo todo yo sola.

Por la tarde vuelven mis padres, ¡¿qué hago?! ¿Me ayudas a limpiar la casa?

Clara

1. Clara le escribe a Juan para

A. pedirle un favor.

B. ofrecerle ayuda.

C. disculparse.

Tekst 2.

¿A que no sabes qué me han comprado mis padres por mi cumpleaños? Una cámara de fotos profesional. Por fin podré completar el álbum del que te hablé.

Pepe

La semana que viene voy a Argentina a visitar a un primo mío. Tengo que llevarle algún recuerdo de Polonia, pero no sé qué gustos tiene. ¿Me das algún consejo?

Lola

2. Los dos textos hablan de

A. viajes.

B. regalos.

C. aficiones.

Tekst 3.

Pronto empieza el nuevo curso escolar.

¿Sus hijos necesitan gafas?

¡Venga a nuestras ópticas!

Del 20 al 27 de agosto regalamos 50 pares de gafas para alumnos menores de 15 años.

Solo necesita presentarse en compañía de su hijo o hija y enseñar su carné de estudiante.

3. La oferta de la tienda

A. informa sobre un descuento.

B. empieza al final del año escolar.

C. dice qué documentación se exige.

Wymaganiе ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].

Wymagania szczegółowe

III.2. Uczeń określa intencje nadawcy/autora tekstu (1).

III.1. Uczeń określa główną myśl tekstu […] (2).

III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje (3).

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. A

2. B

3. C

Zadanie 10. (0-4)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto cztery zdania. Uzupełnij każdą lukę 1-4 brakującym zdaniem A-E, tak aby otrzymać logiczny i spójny tekst.

Uwaga! Jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki.

Napisz numer luki i odpowiednią literę, np. 0.A

El pingüino y el canguro

Había una vez un canguro que era un auténtico campeón de las carreras. ----1 Pero era también muy antipático. Se reía de otros, sobre todo de un pequeño pingüino que era muy lento y andaba de una manera divertida.

Un día el zorro, el responsable de organizar la siguiente carrera, dijo que su favorito era el pobre pingüino. ----2 Pensaban que no lo decía en serio, que era una broma.

El zorro llevó a los participantes hasta un gran lago. ----3 Luego explicó que esta consistía en cruzar el lago hasta la otra orilla. Por fin dio la señal y la carrera empezó.

Cuando entró en el agua, el pingüino nadó muy rápido y ganó por una gran diferencia. El canguro tuvo dificultades y llegó el último a la meta. ----4 Aquel día el zorro dio una lección al orgulloso canguro.

A. Les informó que allí empezaba la carrera.

B. Creía que no podía ganar la carrera.

C. Sus palabras sorprendieron a todos.

D. Por primera vez perdió una carrera.

E. Las ganaba todas con facilidad.

Wymaganiе ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].

Wymaganiе szczegółowe

III.5. Uczeń rozpoznaje związki między poszczególnymi częściami tekstu.

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. E

2. C

3. A

4. D

Zadanie 11. (0-4)

Przeczytaj trzy teksty A-C oraz pytania 1-4. Do każdego pytania dopasuj właściwy tekst.

Uwaga! Jeden tekst pasuje do dwóch pytań.

Napisz numer pytania i odpowiednią literę, np. 0.A

Revistas para ti

Tekst A

La revista Súper Pop ahora solo existe en versión digital, pero se parece a la antigua versión en papel. No falta información sobre la vida profesional y privada de las celebridades, hay secciones de concursos, de horóscopos y de consejos. Además, hay pósters de las estrellas pop, pero si alguien quiere colgarlos en su habitación, primero tiene que imprimirlos. Hay una novedad: las estrellas de la música recuerdan historias divertidas de su infancia.

Tekst B

“Página escrita” es una revista literaria, “on line” y gratuita. Está dirigida a los jóvenes que quieran ser escritores. Cada número contiene un pequeño taller de escritura. La revista publica también historias y versos enviados por jóvenes autores. Además, ofrece entrevistas a escritores famosos, cedés con poesía cantada y recomendaciones de libros.

Tekst C

La revista “Paisajes poéticos” está dirigida a los jóvenes aficionados al arte. Tiene secciones de fotografía, pintura, grafiti y ocio. Esa sección relata los mejores eventos, pero también tiene una agenda cultural, con fechas y lugares de exposiciones y festivales de música. La revista es como un hermoso álbum, lleno de fotografías. ¿Dónde comprarla? La información está en los carteles de promoción.

Pytania:

¿Cuál es la mejor oferta para una persona que

1. busca anécdotas sobre su cantante favorito?

2. necesita información sobre conciertos?

3. colecciona carteles de personas famosas?

4. necesita consejo antes de comprar una novela?

Wymaganie ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].

Wymaganie szczegółowe

III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. A

2. C

3. A

4. B

Tekst do zadania 12. i 13.

La tarjeta turística de Madrid

- Madrid Card es una tarjeta turística con la que puedes entrar en 50 museos de la capital española (incluido el Museo del Prado y el Museo Reina Sofía) sin esperar en las colas para pagar la entrada. La tarjeta puede usarse durante 24 horas, tres días o una semana.

- El precio depende del tiempo de validez de la tarjeta, pero también de la edad del comprador, por ejemplo, la tarjeta normal de 24 horas cuesta 47 €, 34 € para adolescentes entre trece y dieciséis años y 26 € para niños de tres a doce años.

- Junto con la tarjeta recibes una guía en 5 lenguas y un plano de la ciudad.

- Además de facilitar la entrada a los museos, la tarjeta ofrece descuentos en muchas tiendas, restaurantes y cafeterías; también pagas menos por el alquiler de bicicletas públicas.

- La tarjeta es personal. Para obtenerla, tienes que rellenar un formulario con tu nombre y apellido y luego, firmar la tarjeta.

- Puedes comprar Madrid Card en todas las oficinas de turismo o en la red.

Zadanie 12. (0-3)

Przeczytaj tekst. Uzupełnij w e-mailu luki 1-3 zgodnie z treścią tekstu. Luki należy uzupełnić w języku polskim.

Napisz numer luki i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. książkę

Droga Ciociu!

Wiem, że byłaś ostatnio w Madrycie. Wybieram się tam na wakacje i znalazłem informację, że można kupić specjalną kartę turystyczną, która umożliwia wstęp do wielu muzeów bez konieczności stania w kolejce. Wczoraj skończyłem 13 lat, więc za kartę ważną przez jedną dobę będę musiał zapłacić ----1 euro. Czy uważasz, że warto wydawać tyle pieniędzy?

Podobno z tą kartą dostanę także przewodnik w kilku językach i będę mógł skorzystać z rabatów w sklepach i w gastronomii. Zapłacę też mniej za ----2. Czy Ty z tego skorzystałaś, czy przemieszczałaś się raczej pieszo? Nie mam już czasu na zamówienie karty przez internet, więc kupię ją chyba w ----3 od razu po przyjeździe do Madrytu. Będę wdzięczny za szybką odpowiedź.

Franek

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].

V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Uczeń zmienia formę przekazu […] pisemnego […].

Wymagania szczegółowe

III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.

VIII.2. Uczeń przekazuje w języku […] polskim informacje sformułowane w […] języku obcym.

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

Odpowiedź oczekiwana

1. 34 / trzydzieści cztery

2. wynajem roweru / wypożyczenie roweru

3. biurze informacji turystycznej

Przykłady odpowiedzi akceptowalnych

1.

2. rowery publiczne / miejskie

3. informacji turystycznej

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Przykłady odpowiedzi niepoprawnych

1. dużo / mało / kilkadziesiąt

2. rower / wynajem / el alquiler de bicicletas

3. centrum / agencji / biurze

Zadanie 13. (0-3)

Przeczytaj tekst. Uzupełnij luki w zdaniach 1-3 zgodnie z treścią tekstu. Luki należy uzupełnić w języku hiszpańskim.

Napisz numer zdania i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. comprar

1. Si has cumplido 13 años, por la tarjeta de un día vas a pagar ---- euros.

2. Además de diferentes descuentos, con la tarjeta se reciben gratis una guía y ----.

3. Si no has comprado la tarjeta por Internet, cómprala en -----.

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Wymaganiе szczegółowe

III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

Odpowiedź oczekiwana

1. treinta y cuatro / 34

2. un plano (de la ciudad)

3. una oficina de turismo

Przykłady odpowiedzi akceptowalnych

1.

2. (un) mapa (de la ciudad)

3. (una) oficina turistica

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Przykłady odpowiedzi niepoprawnych

1. 26 / muchos / pocos

2. un plan

3. una oficina / agencia / tienda

Tekst do zadania 14.

Pepe siempre ha querido tener una mascota, pero sus padres no estaban de acuerdo. Finalmente, preparó un plan que funcionó. Lee los consejos de Pepe publicados en su blog.

Blog

Cómo convencer a tus padres de la necesidad de tener una mascota.

1. En casa, haz todo lo que normalmente intentas evitar. Saca la basura, ayuda a poner y recoger la mesa, haz la cama, pon la ropa en el armario y ordena tu mesa de trabajo. Primero tus padres estarán sorprendidos y te preguntarán qué te pasa, pero tú sigue como si nada. Yo todas las mañanas preparaba el café y las tostadas para mis padres. Lo malo es que los padres se acostumbran muy rápido y luego es difícil cambiarlo.

2. Para demostrar que tu decisión es seria, lo mejor es dedicar una parte de tu dinero de bolsillo a comprar cosas para tu futura mascota: una correa, una camita de perro, un juguete o simplemente libros sobre cómo cuidar a un perro o un gato. Así tus padres ven que eres responsable. No hay mejor argumento a tu favor. Yo compraba cada semana un juguete pequeño y no muy caro, para no gastar todo mi dinero. Al final, tenía una colección de más de veinte pelotas. Se trata de dar una buena impresión sin arruinarte.

3. Para hablar de tu futura mascota puedes aprovechar ocasiones tales como tu cumpleaños, las Navidades u otras fiestas familiares. Mi gato Ronrón llegó a nuestra casa después de mi “campaña” de más de tres meses, justo el Día del Niño. Pero no debes exagerar. Si hablas de tu futura mascota todo el tiempo, tus padres pueden irritarse. Tienes que tocar el tema regularmente, pero solo en situaciones positivas, cuando los padres están relajados y de buen humor.

Suerte y no olvides que de todos modos tus padres seguramente se enamorarán rápido de la mascota y cuidarán bien de ella.

Zadanie 14a. (0-3)

Przeczytaj tekst. Do każdego akapitu 1-3 dopasuj właściwy nagłówek A-E.

Uwaga! Dwa nagłówki zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnego akapitu.

Napisz numer akapitu i odpowiednią literę, np. 0.A

A. Elige bien el momento

B. Participa en los gastos

C. Explica bien tus argumentos

D. Ayuda más en las tareas de la casa

E. Aprende a cuidar a tu futura mascota

Wymaganie ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].

Wymaganie szczegółowe

III.1. Uczeń określa główną myśl […] fragmentu tekstu.

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. D

2. B

3. A

Zadanie 14b. (0-3)

Uzupełnij luki w zdaniach 4-6 zgodnie z treścią tekstu. Luki należy uzupełnić w języku polskim.

Napisz numer zdania i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. książki

Aby uzyskać zgodę rodziców na posiadanie zwierzątka, Pepe

4. codziennie rano ----.

5. regularnie kupował dla niego ----.

6. stosował swoją strategię przez ponad ----.

Wymagania ogólne

II. Rozumienie wypowiedzi.

Uczeń rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].

V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Uczeń zmienia formę przekazu […] pisemnego […].

Wymagania szczegółowe

III.4. Uczeń znajduje w tekście określone informacje.

VIII.2. Uczeń przekazuje w języku […] polskim informacje sformułowane w […] języku obcym.

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

Odpowiedź oczekiwana

4. robił kawę i tosty dla rodziców

5. małe, niedrogie zabawki / zabawki

6. trzy / 3 miesiące

Przykłady odpowiedzi akceptowalnych

4. przygotowywał śniadanie / posiłek dla rodziców

5. piłki / piłeczki

6.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Przykłady odpowiedzi niepoprawnych

4. wyrzucał śmieci / sprzątał w pokoju

5. kolekcję piłek

6. 3 miesiące aż do Bożego Narodzenia

Znajomość środków językowych

Zadanie 15. (0-3)

Przeczytaj tekst. Spośród wyrazów A-F wybierz te, które poprawnie uzupełniają luki 1-3.

Uwaga! Trzy wyrazy zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

Napisz numer luki i odpowiednią literę, np. 0.A

A. buscar

B. dejar

C. gana

D. gasta

E. número

F. precio

**En el hotel**

**El señor Pérez tiene que viajar mucho por su trabajo.** Come en restaurantes baratos, duerme en hoteles de poca categoría y viaja en clase económica en los trenes, **y así no ----**1 mucho dinero.

Un día llegó a una ciudad desconocida, fue a un hotel y preguntó por el ----2 de una habitación.

-Eso depende, señor. Las habitaciones del primer piso cuestan 50 euros una noche; las del segundo piso, 40; las del tercero, 30...

-Ya entiendo -dijo el señor Pérez-. ¿Y cuántos pisos tiene este hotel?

-Cinco, señor.

-Entonces voy a ----3 otro hotel un poco más alto.

Wymaganie ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Wymaganie szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. D

2. F

3. A

Zadanie 16. (0-4)

Przeczytaj tekst. Wybierz poprawne uzupełnienie luk 1-4.

Napisz numer luki i odpowiednią literę, np. 0.A

Los objetos hablan en el Museo del Prado

Los visitantes pueden ----1 (A. conocer, B. pasar, C. cambiar) diferentes tradiciones y momentos históricos a través de algunos objetos presentados en los cuadros. ¿Pero por qué los organizadores han decidido dedicar la exposición a este tema? ----2 (A. Por eso, B. Como, C. Porque) los objetos nos han acompañado durante todas las épocas a la hora de comer, vestirnos, trabajar o, simplemente, disfrutar del tiempo libre. Esas cosas nos proponen temas, despiertan emociones y permiten imaginar el ----3 (A. pasado, B. presente, C. futuro). ¿De qué manera? Nos recuerdan tanto a personas concretas como a toda la sociedad.

Los objetos hablan y además nos invitan a comunicar. Eso es lo que desean los autores de la exposición: crear un diálogo ----4 (A. para, B. entre, C. sobre) los visitantes y los objetos del Museo del Prado.

Wymaganie ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Wymaganie szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. A

2. C

3. A

4. B

Zadanie 17. (0-2)

Przetłumacz na język hiszpański fragmenty podane w nawiasach, tak aby otrzymać zdania logiczne i gramatycznie poprawne. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna.

Napisz numer zdania i odpowiednie tłumaczenie, np. 0. fue al cine

1. (Wczoraj obejrzeliśmy) ---- una película en la tele.

2. Mis padres dicen que (lubią podróżować) ---- en otoño porque hay menos gente.

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Uczeń zmienia formę przekazu […] pisemnego […].

Wymagania szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. Ayer vimos

2. les gusta viajar / les encanta viajar

Zadanie 18. (0-2)

Uzupełnij zdania 1-2. Wykorzystaj w odpowiedniej formie wyrazy podane w nawiasach. Nie należy zmieniać kolejności podanych wyrazów, trzeba natomiast - jeżeli jest to konieczne - dodać inne wyrazy, tak aby otrzymać zdania logiczne i gramatycznie poprawne. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna.

Uwaga! Każdą lukę możesz uzupełnić maksymalnie czterema wyrazami, wliczając w to wyrazy już podane.

Napisz numer zdania i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. el primero

1. Estoy muy cansado y (doler/cabeza) ----.

2. Me parece que Ana no (tener/mucho/gana) ---- de ir a la fiesta.

Wymaganie ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Wymaganie szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. me duele la cabeza

2. tiene muchas ganas

Zadanie 19. (0-2)

Przeczytaj pary zdań 1-2. Uzupełnij każdą lukę, tak aby zachować sens zdania w nawiasie. Wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna.

Napisz numer pary zdań i odpowiednie uzupełnienie, np. 0. más inteligente que

1. (Jorge es más alto que Alicia.)

Alicia no es ---- como Jorge.

2. (Todos los domingos, primero ceno y luego, doy un paseo.)

Todos los domingos doy un paseo ---- cenar.

Wymaganie ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Wymaganie szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

Zasady oceniania

1 pkt - poprawna odpowiedź.

0 pkt - odpowiedź niepoprawna lub brak odpowiedzi.

Rozwiązanie

1. tan alta

2. después de

Tworzenie wypowiedzi pisemnej

Zadanie 20. (0-10)

Jesteś na szkolnej wymianie międzynarodowej. W e-mailu do kolegi z Hiszpanii:

- poinformuj, w jaki sposób spędzasz czas podczas wymiany

- opisz dom, w którym gościsz

- napisz, jakie zwyczaje rodziny, u której mieszkasz, najbardziej Ci się podobają.

Napisz swoją wypowiedź w języku hiszpańskim. Podpisz się jako XYZ.

Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z trzech podpunktów, tak aby osoba nieznająca polecenia w języku polskim uzyskała wszystkie wskazane w nim informacje. Pamiętaj, że długość wypowiedzi powinna wynosić od 50 do 120 słów (nie licząc wyrazów podanych na początku wypowiedzi). Oceniane są: umiejętność pełnego przekazania informacji, spójność, bogactwo językowe oraz poprawność językowa.

Podany początek

¡Hola, Paco!

¿Sabes dónde estoy? ¡En Madrid! Participo en un programa de intercambio de alumnos.

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

III. Tworzenie wypowiedzi.

Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi […] pisemne […].

V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Uczeń zmienia formę przekazu […] pisemnego […].

Wymagania szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […] w zakresie następujących tematów:

2. miejsce zamieszkania

3. edukacja

5. życie prywatne

8. podróżowanie i turystyka.

V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:

1. opisuje ludzi, […] miejsca i zjawiska

2. opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości

5. opisuje upodobania

8. stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi adekwatnie do sytuacji.

VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

Przykładowa oceniona wypowiedź 1.

¡Hola, Paco!

¿Sabes dónde estoy? ¡En Madrid! Participo en un programa de intercambio de alumnos.

¡Me lo paso genial! Todos los días hacemos excursiones y visitamos lugares interesantes. Ayer, por ejemplo, estuvimos en un parque de atracciones.

Vivo en casa de la familia de Carmen, mi amiga española. Su piso es muy grande. Tiene cuatro dormitorios, dos baños y un salón luminoso. Mi habitación es la más pequeña de la casa, pero tiene un balcón con flores.

La familia es muy simpática. Pasan mucho tiempo juntos y eso me gusta. Por ejemplo, montan en bici, van al cine o a la piscina. Mañana me invitan a una fiesta familiar. Fantástico, ¿no?

Luego te escribo más.

Besos,

XYZ

Ocena wypowiedzi

Treść - 4 pkt: uczeń odniósł się do trzech podpunktów polecenia i rozwinął każdy z nich.

Spójność i logika wypowiedzi - 2 pkt: wypowiedź jest w całości spójna i logiczna.

Zakres środków językowych - 2 pkt: zadowalający zakres środków językowych; w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań (np. me lo paso genial, hacemos excursiones, estuvimos en un parque de atracciones, dormitorios, un salón luminoso, mi habitación es la más pequeña de la casa, pasan mucho tiempo juntos).

Poprawność środków językowych - 2 pkt: brak błędów.

Razem - 10 pkt

Przykładowa oceniona wypowiedź 2.

¡Hola, Paco!

¿Sabes dónde estoy? ¡En Madrid! Participo en un programa de intercambio de alumnos.

Por la mañana vamos a escuela. Las clases son muy interesantes y los profesores son muy simpáticos. Después, vamos a museos.

Vivimos en casas de amigos españolas. Yo vivo en Carlos. Su casa es muy bonita porque en las paredes están muchos cuartos.

Los padres de Carlos trabajan y no tienen mucho tiempo. Pero siempre comen en casa: los padres, los niños y la abuela. Esto me gusta mucho.

Besos,

XYZ

Ocena wypowiedzi

Treść - 3 pkt: uczeń odniósł się do trzech podpunktów polecenia i dwa z nich rozwinął (podpunkt 1. i podpunkt 3.).

Spójność i logika wypowiedzi - 2 pkt: wypowiedź jest w znacznej większości spójna i logiczna.

Zakres środków językowych - 1 pkt: ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości.

Poprawność środków językowych - 2 pkt: nieliczne błędy sporadycznie zakłócające komunikację.

Razem - 8 pkt

Zadanie 21. (0-10)

W wolnym czasie pomagasz w zoo. Podziel się swoimi wrażeniami na blogu.

- Wyjaśnij, dlaczego zdecydowałeś(-aś) się pomagać w zoo.

- Poinformuj, na czym polega Twoja pomoc.

- Opisz ciekawe wydarzenie, które miało miejsce w zoo.

Napisz swoją wypowiedź w języku hiszpańskim. Podpisz się jako XYZ.

Rozwiń swoją wypowiedź w każdym z trzech podpunktów, tak aby osoba nieznająca polecenia w języku polskim uzyskała wszystkie wskazane w nim informacje. Pamiętaj, że długość wypowiedzi powinna wynosić od 50 do 120 słów (nie licząc wyrazów podanych na początku wypowiedzi). Oceniane są: umiejętność pełnego przekazania informacji, spójność, bogactwo językowe oraz poprawność językowa.

Podany początek

Desde hace tres días trabajo en el zoo como voluntario.

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.

Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

III. Tworzenie wypowiedzi.

Uczeń samodzielnie formułuje krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi […] pisemne […].

V. Przetwarzanie wypowiedzi.

Uczeń zmienia formę przekazu […] pisemnego […].

Wymagania szczegółowe

I. Uczeń posługuje się podstawowym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […] w zakresie następujących tematów:

4. praca

5. życie prywatne

13. świat przyrody.

V. Uczeń tworzy krótkie, proste, spójne i logiczne wypowiedzi pisemne:

1. opisuje ludzi, zwierzęta, […] miejsca i zjawiska

2. opowiada o czynnościach, doświadczeniach i wydarzeniach z przeszłości i teraźniejszości

6. wyraża i uzasadnia swoje opinie […]

8. stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi adekwatnie do sytuacji.

VIII.3. Uczeń przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

Przykładowa oceniona wypowiedź 1.

Desde hace tres días trabajo en el zoo como voluntario.

Ayudo en el zoo porque me encanta los animales. En futuro me gustaría ser el veterinario. En mi casa tengo muchos mascotas: dos perros, tortuga, hamster y dos consejos. Por eso creo que tengo mucho experiencia. Desgrasiadamente, en el zoo no puedo trabajar con los animales porque pueden ser peligrosos.

En el zoo todos días hay cosas divertidas. Ayer vio esto: la niña comía su bocadillo y observaba los monos. De repente, el mono pedió de ella el bocadillo y dió a ella su platano. Toda la gente empezó reirse. El mono y la niña también.

Mañana escribo más.

XYZ

Ocena wypowiedzi

Treść - 2 pkt: uczeń odniósł się do dwóch podpunktów polecenia i rozwinął każdy z nich (podpunkt 1. i podpunkt 3.).

Spójność i logika wypowiedzi - 2 pkt: wypowiedź jest w znacznej większości spójna i logiczna.

Zakres środków językowych - 2 pkt: zadowalający zakres środków językowych; w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań (np. ayudo en el zoo, me gustaría ser […] veterinario, mascotas, creo que tengo […] experiencia, pueden ser peligrosos, observaba los monos, reírse).

Poprawność środków językowych - 1 pkt: liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację.

Razem - 7 pkt

Przykładowa oceniona wypowiedź 2.

Desde hace tres días trabajo en el zoo como voluntario.

Trabajo aqui porque me gustan los animales. Mi amiga me dejó esto. Por la mañana trabajo en la tienda en el zoo, pero no me gusta mucho. Por la tarde limpio las habitaciones de los animales o como a ellos con otra persona. Son muy simpáticos.

En el sabado la jirafa tenia su hijo. Yo no veia esto, pero se que es una “chica”. Se llama Klaudia y es muy bonita. Mañana voy ver Klaudia.

XYZ

Ocena wypowiedzi

Treść - 2 pkt: uczeń odniósł się do trzech podpunktów polecenia i rozwinął jeden z nich (podpunkt 2.)

Spójność i logika wypowiedzi - 1 pkt: wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz akapitów.

Zakres środków językowych - 1 pkt: ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości.

Poprawność środków językowych - 1 pkt: liczne błędy czasami zakłócające komunikację.

Razem - 5 pkt